

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

PROJET DE LOI

modifiant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents des services publics et exemptant les actes relatifs à ces pensions de la formalité de l'enregistrement, des droits de greffe et du droit de timbre.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Article premier.

1. — A la 4^e ligne, après les mots :

« 35^o ter »,

insérer les mots :

« et un 35^o quater ».

2. — « In fine » de cet article, ajouter ce qui suit :

« 35^o quater les actes, jugements et arrêts relatifs à l'exécution des lois, décrets et règlements sur les pensions de retraite, d'invalidité et de survie des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique; »

Art. 2.

1. — A la 4^e ligne, après les mots :

« 49^o ter »,

insérer les mots :

« et un 49^o quater ».

2. — « In fine » de cet article, ajouter ce qui suit :

« 49^o quater les actes dressés ou délivrés pour l'exécution des lois, décrets et règlements sur les pensions de retraite,

Voir :

855 (1963-1964) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetgeving op de rust- en overlevingspensioenen van het personeel der openbare diensten en tot het verlenen van vrijstelling van registratie- alsook van griffie- en zegelrecht voor akten met betrekking tot die pensioenen.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Eerste artikel.

1. — Op de 4^e regel, na de woorden :

« een 35^o ter »,

de woorden invoegen :

« en een 35^o quater ».

2. — « In fine » van dit artikel, toevoegen wat volgt :

« 35^o quater de akten, vonnissen en arresten betreffende de uitvoering van de wetten, decreten en verordeningen betreffende de rust-, invaliditeits- en overlevingspensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika; »

Art. 2.

1. — Op de 4^e regel, na de woorden :

« 49^o ter »,

de woorden invoegen :

« en een 49^o quater ».

2. — « In fine » van dit artikel, toevoegen wat volgt :

« 49^o quater de akten opgemaakt of afgegeven voor de uitvoering van de wetten, decreten en verordeningen betreffende

Zie :

855 (1963-1964) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Amendementen.

d'invalidité et de survie des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique; »

JUSTIFICATION.

Le Gouvernement accepte le principe de l'amendement que M. Saintraint a déposé dans le but d'étendre aux pensions allouées aux membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, les exemptions prévues aux articles 1 et 2 du projet. Il estime cependant qu'il serait de bonne technique législative d'insérer dans les Codes eux-mêmes les textes relatifs à ces exemptions.

Tel est l'objet des présents amendements.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

de de rust-, de invaliditeits- en de overlevingspensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika; »

VERANTWOORDING.

De Regering aanvaardt het principe van het amendement dat door de heer Saintraint werd ingediend met het doel de vrijstellingen voorzien bij de artikelen 1 en 2 van het ontwerp uit te breiden tot de pensioenen toegekend aan de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika. Zij is echter van oordeel dat het een degelijke wetgevende techniek zou zijn in het Wetboek der zegelrechten zelf, de tekst van deze vrijstellingen in te voegen.

Dit maakt het voorwerp uit van deze amendementen.

De Minister, Adjunct voor Financiën,

H. DERUELLES.
